



#### LA VIE DU CERCLE

#### I. Nouveaux membres et visiteurs

Un nouveau membre nous a rejoint pour la saison prochaine : Roland Barraud. Deux visiteurs ont participé au dernier tournoi de Rapides : John Allen et Odilon de Montety. Nous leur souhaitons à tous la bienvenue.

### II. La direction du Cercle Cyrano

Le club compte 29 Licences A (voir tableau ci-dessous) et plusieurs membres ordinaires et visiteurs. Outre le Trophée Jan Jonker et le tournoi interne de Rapides, le club a participé à plusieurs compétitions en équipe : Coupe de France, Coupe Loubatière, Nationale IV, Régionale.

Les membres félicitent et remercient chaleureusement le président, Bernard Arris, et le trésorier, François Ortelli, d'avoir conduit aussi efficacement notre club. Ils remercient également le webmaster, Jean-Pierre Monzie, chargé de le mettre en images.

					Non sécur	isé — <b>ec</b> h	ecs.asso	o.fr	
NrFFE	Nom et Prénom	Af.	Info	Elo	Rapide	Blitz	Cat	Muté	Club
A00213	ANQUEZ Pierre	Α	+	1736 F	1693 F	1693 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
V12565	ARRIS Bernard	Α	+	1419 F	1550 N	1550 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
R50102	BOIZARD Alain	Α	+	1229 F	1359 F	1359 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
A01286	BORSI Michel	Α	+	1196 F	1253 F	1253 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
P06827	CHAROLLOIS Louis	Α	+	1517 F	1520 E	1520 E	SenM		Cercle d'Echecs Cyrano
K00646	CLIN Guillaume	Α	+	1539 F	1404 F	1404 E	SenM		Cercle d'Echecs Cyrano
V55800	DE MONTETY Camelia	Α	+	1337 F	1340 E	1340 E	SenF		Cercle d'Echecs Cyrano
A03749	FABER Michel	Α	+	2027 F	2056 F	2056 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
J01809	GASIOROWSKI Zbigniew	Α	+	1489 F	1537 F	1537 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
R01046	GIROU Rene	Α	+	1449 F	1640 N	1640 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
V64252	HAREL Marc	В	+	1199 E	1199 E	1199 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
M00094	JONKER Jan	Α	+	1261 F	1590 N	1463 F	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
S53637	KONOPKA John	Α	+	1308 F	1186 F	1186 E	SenM		Cercle d'Echecs Cyrano
V64253	LAFAYE Clement	Α	+	1199 E	1199 E	1199 E	CadM		Cercle d'Echecs Cyrano
V54763	LAMAZIERE Frederic	Α	+	1260 F	1260 E	1260 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
V54765	LAMAZIERE TACHON Jean	Α	+	1009 E	799 E	799 E	PpoM		Cercle d'Echecs Cyrano
V73870	LATAMIE Crispin	Α	+	1199 E	1199 E	1199 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
P58631	MARTIN Gerard	Α	+	1400 F	1500 N	1500 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
N53073	MERINO Juan Ramon	Α	+	1565 F	1520 N	1520 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
J03074	MONZIE Jean-Pierre	Α	+	1676 F	1790 N	1790 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
N04937	MOURGUET Didier	Α	+	1350 F	1500 N	1500 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
T67798	ORTELLI Francois	Α	+	1519 F	1488 F	1488 E	SepM		Cercle d'Echecs Cyrano
N51986	RAMADOU Vincent	Α	+	1074 F	1220 N	1220 E	SenM		Cercle d'Echecs Cyrano
C56937	RAVERDY Georges	Α	+	1131 F	1260 N	1260 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
R50101	SCHMITT Thierry	Α	+	1563 F	1641 F	1641 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
R53495	SOUQ Reynald	Α	+	1186 F	1370 N	1370 E	SenM		Cercle d'Echecs Cyrano
F02078	TROQUEREAU Philippe	Α	+	1577 F	1594 F	1594 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano
T62862	WOLSZTYNSKI Nicolas	Α	+	1496 F	1517 F	1456 F	SenM	Х	Cercle d'Echecs Cyrano
A52693	ZOEFTIG Adrian	Α	+	1501 F	1566 F	1566 E	VetM		Cercle d'Echecs Cyrano

# Bulletin d'information Juin 2022



## III. Transmission de la responsabilité du Trophée Jan Jonker

Après avoir eu la responsabilité de l'évènement lors des trois éditions précédentes, Adrian Zoeftig a cédé responsabilité du Trophée Jan Jonker à Gérard Martin.

#### - Commentaire de Gérard Martin :

« J'accepte avec plaisir la responsabilité de l'organisation du Trophée 2022-2023 et je salue l'implication d'Adrian Zoeftig dans l'organisation des Trophées antérieurs. Je serai attaché à ce que ce Tournoi Interne conserve la qualité et la convivialité qu'il a acquises sous sa houlette. Merci Adrian! »

Les membres du Cercle adressent tout particulièrement des remerciements à Jan Jonker pour sa générosité et l'intérêt qu'il a porté au Cercle d'échecs Cyrano depuis tant d'années.

#### Le lauréat du Trophée Jan Jonker 2021-2022

Cette année, le lauréat du Trophée Jan Jonker est Thierry Schmitt. Le Trophée, ainsi que les autres prix, seront décernés lors de la Fête de fin d'année, prévue pour le 10 juillet. Les membres de Cercle remercie Jan Jonker, dont le Trophée porte le nom, ils félicitent les gagnants et adressent leurs compliments à tous les participants qui, au nombre de dix-huit (sur un total de vingt), ont participé à l'ensemble des neuf rondes.

Les membres du Cercle remercient chaleureusement Adrian Zoeftig, responsable du Trophée, Pierre Goguely, chargé des appariements, Louis Charollois et Philippe Troquereau, arbitres.

### - Commentaires d'Adrian Zoeftig:

« Le lauréat du trophée Jan Jonker cette année est Thierry Schmitt. Au terme de la ronde 9, quatre joueurs se trouvent en deuxième position derrière lui, Guillaume Clin, Louis Charollois, Philippe Troquereau et François Ortelli. La troisième place est occupée par Gérard Martin et Adrian Zoeftig. Ce fut un bon tournois. Merci à tous les participants! »

#### - Commentaires de Pierre Goguely, arbitre chargé des appariements :

« Thierry, seul concurrent ayant 6 victoires, gagne au finish (3/3 dans les trois dernières rondes), un peu comme Adrian lorsqu'il a remporté le 1<sup>er</sup> trophée en coiffant tout le monde sur le poteau. Le tournoi fut très disputé jusqu'aux dernières parties ; j'espère qu'il aura permis à tout le monde de prendre du plaisir et de jouer de belles parties. Un seul regret, celui que le cours des évènements ait conduit aux forfaits de Nicolas et de Jan, qui n'ont pu terminer le tournoi. Bonne fin de saison à tout le monde et à l'année prochaine pour un nouveau tournoi! »

#### — Commentaire de Louis Charollois, arbitre :

« Bravo à mon ami Thierry pour sa première place ! Bien joué ! C'est bon, nous les arbitres, avec mon ami Philippe, on a tenu notre rang ! Merci à Adrian, Bernard et Camelia pour l'organisation. Merci à Pierre pour l'arbitrage et un grand merci à Jan pour les trophées que je suis allé récupérer chez lui. »



### Court historique du Trophée Jan Jonker

Dix-huit des vingt joueurs avaient participé aux huit rondes lors de la session 2018-19, dont le vainqueur fut Adrian Zoeftig. En 2019-20, seulement cinq rondes ont pu être jouées en raison des restrictions sanitaires, et l'année suivante, en 2020-21, seulement une... Souhaitons que le retour à la normale soit durable !



De gauche à droite : Louis Charollois, Guillaume Clin, [...], Alain Boizard, Bernard Arris, [...], Adrian Zoeftig, Philippe Bacque, Zbigniew Gasiorowski, Dennis Ball, Pierre Goguely, Vincent Ramadou, Jean-Pierre Monzie, Reynald Souq, Michel Borsi (2019)



#### IV. Journée des associations

Le président, Bernard Arris, a commencé à mettre en place l'organisation de la journée des Associations qui se déroulera le 4 septembre.

Michel Borsi a établi la liste des personnes assurant la permanence au stand de notre Cercle : Alain Boizard, Louis Charollois, Crispin Latamie, Camelia de Montety, Roger Raverdy,

Présence éventuelle (à confirmer) : Guillaume Clin, Thierry Schmitt, Marc Harel, François Ortelli, Didier Mourguet.

Une réunion du Bureau est prévue pour organiser l'animation et la création des affiches et prospectus de cette manifestation.

## V. Plaque commémorative d'Albert Vaquier

Le lundi 13 juin, une plaque commémorative a été posée sur la tombe d'Albert Vaquier. Joël Vaquier, son fils, a chaleureusement accueilli Bernard Arris, Adrian Zoeftig et Georges Raverdy, qui représentaient en cette occasion le Cercle, dont quatorze membres ont contribué à l'acquisition de la plaque.





#### VI. Un T-shirt pour les joueurs d'échecs

Philippe Troquereau nous fait parvenir l'image d'un modèle de T-shirt qui va plaire aux joueurs d'échecs.



Traduction : Jouer aux échecs et rien d'autre, en oubliant tous les vieux problèmes !

- Commentaire de Philippe Troquereau :
- « Ce n'est pas faux ! »

#### - Commentaire de Charles Baudelaire :

Au sujet des vieux problèmes, comment ne pas « sentir l'horrible fardeaux du Temps qui brise vos épaules et vous penche vers la terre ? »

À cette question, le poète répondait ainsi : « il faut vous enivrer sans trêve. Mais de quoi ? De vin, de poésie ou de vertu, à votre guise. Mais enivrez-vous. »

Le joueur d'échecs ajoutera donc : « enivrez-vous... d'échecs ! »

Baudelaire, Le spleen de Paris (1869)

« Il faut être toujours ivre. Tout est là : c'est l'unique question. Pour ne pas sentir l'horrible fardeau du Temps qui brise vos épaules et vous penche vers la terre, il faut vous enivrer sans trêve.

Mais de quoi ? De vin, de poésie ou de vertu, à votre guise. Mais enivrez-vous. Et si quelquefois, sur les marches d'un palais, sur l'herbe verte d'un fossé, dans la solitude morne de votre chambre, vous vous réveillez, l'ivresse déjà diminuée ou disparue, demandez au vent, à la vague, à l'étoile, à l'oiseau, à l'horloge, à tout ce qui fut, à tout ce qui gémit, à tout ce qui roule, à tout ce qui chante, à tout ce qui parle, demandez quelle heure il est ; et le vent, la vague, l'étoile, l'oiseau, l'horloge vous répondront : « Il est l'heure de s'enivrer : pour n'être pas les esclaves martyrisés du Temps, enivrez-vous ; enivrez-vous sans cesse ! De vin, de poésie, de vertu, à votre guise. »



## LES ÉVÈNEMENTS SPORTIFS DU MOIS

## (1) Tournoi de Rapides (25 juin)

Organisateur : Gérard Martin

### Commentaires de l'organisateur Gérard Martin:

« Merci à tous pour votre fidèle participation aux rapides, tout au long de l'année. Ce fut un plaisir d'organiser ces après midi d'échecs, et je vous dis à bientôt pour une nouvelle saison! »

### Rapides de juin, grille américaine

					-								
PI	Nom	Rapide	Cat.	Fede	Ligue	R 1	R 2	R 3	R 4	R 5	Pts	Tr.	Perf
1	LATANIE Crispin	1199 N	VetM	FRA	NAQ	= 15N	+ 5B	+ 8N	+ 6B	+ 4N	41/2	12	1910
2	FABER Michel	2056 F	VetM	FRA	NAQ	+ 10N	+ 6B	+ 4N	+ 3B		4	15	2333
3	ORTELLI Francois	1488 F	SepM	FRA	NAQ	+ 5N	+ 15B	+ 9B	- 2N	+ 7B	4	12	1760
4	MERINO Juan Ramon	1520 N	SepM	FRA	NAQ	+ 7N	+ 8B	- 2B	+ 9N	- 1B	3	141/2	1523
5	GIROU Rene	1640 N	VetM	FRA	NAQ	- 3B	- 1N	+ 16B	+ 11N	+ 13B	3	121/2	1428
6	GASIOROWSKI Zbigniew	1537 F	VetM	FRA	NAQ	+ 16B	- 2N	+ 17B	- 1N	+ 9B	3	12	1468
7	HAREL Marc	1199 N	SepM	FRA	NAQ	- 4B	EXE	+ 10N	+ 12B	- 3N	3	111/2	1438
8	DE MONTETY Audinon	1599 E	SenM	FRA		+ 14B	- 4N	- 1B	+ 17N	+ 12B	3	11	1412
9	ALLEN John	1599 E	VetM	FRA		+ 12N	+ 17B	- 3N	- 4B	- 6N	2	12	1362
10	MOISSAT Thierry	1499 E	SenM	FRA		- 2B	+ 14N	- 7B	+ 16N		2	111/2	1388
11	RAVERDY Georges	1260 N	VetM	FRA	NAQ		- 13N	EXE	- 5B	+ 15N	2	91/2	1444
12	DE MONTETY Camelia	1370 N	SenF	FRA	NAQ	- 9B	+ 16N	+ 13B	- 7N	- 8N	2	91/2	1310
13	ARRIS Bernard	1550 N	SepM	FRA	NAQ	- 17N	+ 11B	- 12N	+ 15B	- 5N	2	81/2	1333
14	BOIZARD Alain	1359 F	SepM	FRA	NAQ	- 8N	- 10B	- 15N	EXE	+ 17B	2	8	1230
15	MARTIN Gerard	1500 N	VetM	FRA	NAQ	= 1B	- 3N	+ 14B	- 13N	- 11B	11/2	121/2	1222
16	RAMADOU Vincent	1220 N	SenM	FRA	NAQ	- 6N	- 12B	- 5N	- 10B	EXE	1	101/2	798
17	BORSI Michel	1253 F	VetM	FRA	NAQ	+ 13B	- 9N	- 6N	- 8B	- 14N	1	10	1237

#### Rapide de juin, classement

PI	Nom	Rapide	Cat.	Fede	Ligue	Club	Pts	Tr.	Perf
1	LATANIE Crispin	1199 N	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	41/2	12	1910
2	FABER Michel	2056 F	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	4	15	2333
3	ORTELLI Francois	1488 F	SepM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	4	12	1760
4	MERINO Juan Ramon	1520 N	SepM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	3	141/2	1523
5	GIROU Rene	1640 N	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	3	121/2	1428
6	GASIOROWSKI Zbigniew	1537 F	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	3	12	1468
7	HAREL Marc	1199 N	SepM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	3	111/2	1438
8	DE MONTETY Audinon	1599 E	SenM	FRA			3	11	1412
9	ALLEN John	1599 E	VetM	FRA			2	12	1362
10	MOISSAT Thierry	1499 E	SenM	FRA			2	111/2	1388
11	RAVERDY Georges	1260 N	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	2	91/2	1444
12	DE MONTETY Camelia	1370 N	SenF	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	2	91/2	1310
13	ARRIS Bernard	1550 N	SepM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	2	81/2	1333
14	BOIZARD Alain	1359 F	SepM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	2	8	1230
15	MARTIN Gerard	1500 N	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	11/2	121/2	1222
16	RAMADOU Vincent	1220 N	SenM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	1	101/2	798
17	BORSI Michel	1253 F	VetM	FRA	NAQ	Cercle d'Echecs Cyrano	1	10	1237



## 2) Troisième édition du Trophée Jan Jonker, clôture de la neuvième ronde (4 juin)

Responsable: Adrian Zoeftig

Commentaires du responsable Adrian Zoeftig:

« Le lauréat du trophée Jan Jonker cette année est Thierry Schmitt. Au terme de la ronde 9, quatre joueurs se trouvent en deuxième position derrière lui, Guillaume Clin, Louis Charollois, Philippe Troquereau et François Ortelli. La troisième place est occupée par Gérard Martin et Adrian Zoeftig. Ce fut un bon tournois. Merci à tous les participants! »

## Grille américaine après la ronde 9

PI	Nom	Elo	Cat.	Fede	Ligue	R 1	R 2	R 3	R 4	R 5	R 6	R 7	R 8	R 9	Pts	Bu.	NV	Cu.	
-1	SCHMITT Thierry	1618 F	VetM	FRA	NAQ	+ 14B	- 6N	+ 4N	+ 10B	- 2N	= 5B	+ 8B	+ 3N	+ 11B	61/2	451/2	6	30	1626
2	CHAROLLOIS Louis	1530 F	SenM	FRA	NAQ	+ 9B	+ 17N	= 6B	= 16N	+ 1B	+ 4N	- 3B	- 5N	+ 10B	6	48	5	331/2	1529
3	TROQUEREAU Philippe	1631 F	VetM	FRA	NAQ	+ 10N	= 4B	- 16N	+ 5B	= 6N	+ 7B	+ 2N	- 1B	+ 13N	6	471/2	5	291/2	1579
4	CLIN Guillaume	1454 F	SenM	FRA	NAQ	+ 20B	= 3N	- 1B	+ 12N	+ 8B	- 2B	+ 10N	+ 6B	= 7N	6	431/2	5	291/2	1571
5	ORTELLI Francois	1199 E	SepM	FRA	NAQ	= 11B	- 7N	+ 19B	- 3N	+ 13B	= 1N	+ 18N	+ 2B	+ 6N	6	41	5	241/2	1595
6	MARTIN Gerard	1390 F	VetM	FRA	NAQ	+ 19B	+ 1B	= 2N	= 8N	= 3B	+ 10B	> 17N	- 4N	- 5B	51/2	47	4	33	1508
7	ZOEFTIG Adrian	1568 F	VetM	FRA	NAQ	- 17N	+ 5B	- 10N	+ 14B	+ 12B	- 3N	+ 11B	+ 8N	= 4B	51/2	431/2	5	241/2	1510
8	GIROU Rene	1477 F	VetM	FRA	NAQ		+ 9N	+ 17B	= 6B	- 4N	+ 15B	- 1N	- 7B	+ 20N	41/2	421/2	4	23	1382
9	BORSI Michel	1221 F	VetM	FRA	NAQ	- 2N	- 8B	+ 20N	- 15B	= 14N	+ 19B	+ 13N	- 11B	+ 18N	41/2	32	4	171/2	1301
10	MOURGUET Didier	1345 F	VetM	FRA	NAQ	- 3B	+ 20N	+ 7B	- 1N	+ 11B	- 6N	- 4B	+ 12N	- 2N	4	441/2	4	22	1412
11	GASIOROWSKI Zbigniew	1501 F	VetM	FRA	NAQ	= 5N	= 16B	- 12N	+ 17B	- 10N	+ 14B	- 7N	+ 9N	- 1N	4	441/2	3	201/2	1343
12	DE MONTETY Camelia	1199 E	SenM	FRA	NAQ		+ 13N	+ 11B	- 4B	- 7N	- 17B	+ 14N	- 10B	+ 15B	4	40	4	19	1366
13	ARRIS Bernard	1438 F	SepM	FRA	NAQ	- 16N	- 12B	+ 15N	= 18B	- 5N	EXE	- 9B	+ 19N	- 3B	31/2	39	3	16	1206
14	BOIZARD Alain	1259 F	SepM	FRA	NAQ	- 1N	= 15B	= 18N	- 7N	= 9B	- 11N	- 12B	+ 20N	+ 19B	31/2	351/2	2	13	1233
15	SOUQ Reynald	1135 F	SenM	FRA	NAQ		= 14N	- 13B	+ 9N	+ 19B	- 8N	< 20N	+ 18B	- 12N	31/2	35	3	17	1339
16	WOLSZTYNSKI Nicolas	1199 E	SenM	FRA	NAQ	+ 13B	= 11N	+ 3B	= 2B						3	44	2	23	1718
17	JONKER Jan	1232 F	VetM	FRA	NAQ	+ 7B	- 2B	- 8N	- 11N	+ 18B	+ 12N	< 6B			3	411/2	3	18	1490
18	LAMAZIERE Frederic	1199 E	SepM	FRA	NAQ		= 19N	= 14B	= 13N	- 17N	+ 20B	- 5B	- 15N	- 9B	21/2	34	1	141/2	1112
19	RAVERDY Georges	1114 F	VetM	FRA	NAQ	- 6N	= 18B	- 5N	+ 20B	- 15N	- 9N	EXE	- 13B	- 14N	21/2	33	2	13	1005
20	RAMADOU Vincent	1199 E	SenM	FRA	NAQ	- 4N	- 10B	- 9B	- 19N	EXE	- 18N	> 15B	- 14B	- 8B	2	32	2	8	440

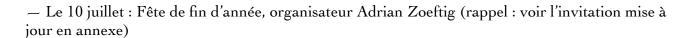
#### Résultats de la neuvième ronde

		Blancs			Noirs		
1	5½	Zoeftig Adrian	1568 F	1/2-1/2	Clin Guillaume	1454 F	6
2	5½	Martin Gerard	1390 F	0-1	Ortelli Francois	1199 E	6
3	6½	Schmitt Thierry	1618 F	1-0	Gasiorowski Zbigniew	1501 F	4
4	6	Charollois Louis	1530 F	1-0	Mourguet Didier	1345 F	4
5	3½	Arris Bernard	1438 F	0-1	Troquereau Philippe	1631 F	6
6	4	de Montety Camelia	1199 E	1-0	Souq Reynald	1135 F	3½
7	2½	Lamazière Frederic	1199 E	0-1	Borsi Michel	1221 F	41/2
8	2	Ramadou Vincent	1199 E	0-1	Girou Rene	1477 F	4½
9	3½	Boizard Alain	1259 F	1-0	Raverdy Georges	1114 F	2½





# ÉVÈNEMENTS À VENIR (JUILLET 2022)



<sup>—</sup> Pour les informations en continu, consultez le site du Cercle, constamment maintenu à jour par notre collègue, Jean-Pierre Monzie : <a href="www.echecsbergerac.assoo.org">www.echecsbergerac.assoo.org</a>









# Fête du Cercle d'Echecs Cyrano de Bergerac (2022)

Le dimanche 10 juillet à la salle des fêtes de Monsac avec l'aimable autorisation de l'Amicale laïque de Monsac

Tous les Monsacois sont cordialement invités à participer

Tournoi Rapide : six rondes 15 mins plus 5 secs à chaque coup (Le tournoi ne sera pas homologué)

9h30 : inscription 10h-12h : rondes 1 et 2

12h-13h : repas (15€ sur réservation)

13h-17h30 : rondes 3 à 6 (selon le temps disponible)

17h30 : remise des prix du championnat du club – Trophée Jan Jonker 18h : animation sur le jeu d'échecs, proposée par des membres du Cercle

R.S.V.P. avant le 1er juillet







Cercle d'Echecs Cyrano de Bergerac Maison des Associations 5 place Jules Ferry, 24100 Bergerac de septembre à juillet le mercredi de 20h à 23h, le samedi de 14h à 18h www.echecsbergerac.assoo.org

(c) Peintures d'Adrian et Diana Zoeftig

Ne pas jeter sur la voie publique